

Distr.: General
12 December 2007
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة التاسعة والثلاثون

٢٦-٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٨

البند ٣ (ح) من جدول الأعمال المؤقت*

بنود للمناقشة واتخاذ القرار: الإحصاءات الصناعية

الإحصاءات الصناعية

تقرير الأمين العام

موجز

أُعد هذا التقرير بناء على طلب اللجنة الإحصائية في دورتها الثامنة والثلاثين. ويتضمن التقرير وصفاً للأنشطة التي اضطلع بها استجابة لطلبات اللجنة. وقد قُدم مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ كورقة اجتماع لتنظر اللجنة فيه وتعتمده. وتتضمن الفقرة ٢٧ النقاط المعروضة على اللجنة للنقاش.

* E/CN.3/2008/1



المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	١	..... مقدمة - أولاً
٣	١٩-٢	..... الأنشطة التي اضطلع بها استجابة لطلبات اللجنة - ثانياً
٣	٦-٢	..... فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية - ألف
٤	١٩-٧	..... تنقيح التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية - باء
٤	١٠-٧	..... ١ - عملية التنقيح
٦	١٣-١١	..... ٢ - نظرة عامة على التغييرات في التوصيات المنقحة
٧	١٨-١٤	..... تنقيح دليل الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي - جيم
		..... الأنشطة الجارية في برنامج العمل في مجال الإحصاءات الصناعية، الذي
٨	١٩	..... تضطلع به الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة - دال
٩	٢٦-٢٠	..... العمل في المستقبل - ثالثاً
٩	٢٢	..... حلقات العمل عن الإحصاءات الصناعية - ألف
		..... منهاج العمل القائم على المعارف بشأن الإحصاءات الاقتصادية - باء
١٠	٢٦-٢٣	..... الأساسية
١١	٢٧	..... نقاط للمناقشة - رابعاً

أولا - مقدمة

١ - أيدت اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة والثلاثين، المعقودة في الفترة من ٧ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٦، الأعمال التي قامت بها شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة لتنقيح التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية^(١) ودليل الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي، ١٩٥٠^(٢)، ووافقت على التوصيات العامة الواردة في تقرير الجهة المستعرضة للبرنامج المتعلق بالإحصاءات الصناعية^(٣). وأحاطت اللجنة علماً، في دورتها الثامنة والثلاثين، المعقودة في الفترة من ٢٧ شباط/فبراير إلى ٢ آذار/مارس ٢٠٠٧، بتقرير الأمين العام بشأن الإحصاءات الصناعية الذي تضمن المخطط المقترح للتوصيات الدولية المنقحة المتعلقة بالإحصاءات الصناعية^(٤).

ثانيا - الأنشطة التي اضطلع بها استجابة لطلبات اللجنة

ألف - فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية

٢ - أنشأت شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة في عام ٢٠٠٥ فريق عمل معني بالإحصاءات الصناعية من أجل تقديم المساعدة والإرشاد في استعراض برنامج العمل بشأن الإحصاءات الصناعية ولتقديم الإرشاد بصورة خاصة في مجال تنقيح التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية، التي نُفِحت آخر مرة في عام ١٩٨٣، وتنقيح دليل الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي، الذي نُفِحت آخر مرة في عام ١٩٥٠، وتنقيح قائمة الأمم المتحدة للمنتجات الصناعية، التي نُفِحت آخر مرة في عام ١٩٧٣.

٣ - واجتمع أعضاء فريق الخبراء مرة ثانية في الفترة من ١٦ إلى ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٧ في نيويورك. وكان الهدف الرئيسي من ذلك الاجتماع استعراض المشروع المنقح للتوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨، وتقديم المزيد من الإرشاد بشأن عدد من المسائل التي برزت أثناء صياغة النسخة المنقحة في الفترة بين عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٧ وتعديل الوثيقة لتقديمها إلى اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة والثلاثين.

(١) ورفقات إحصائية، العدد ٤٨، التنقيح ١ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E/83/XVII.8).

(٢) Studies in Methods، العدد ١ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.50.XVII.4).

(٣) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٦، الملحق رقم ٤ (E/2006/24)، الفصل الأول، الفرع جيم، المقرر ١٠١/٣٧.

(٤) المرجع نفسه، ٢٠٠٧، الملحق رقم ٤ (E/2006/24)، الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٥/٣٨.

٤ - وتمثل أحد الأهداف الرئيسية لاجتماع فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية في ضمان الاتساق بين التوصيات الدولية المنقحة المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ والتوصيات الدولية المنقحة المتعلقة بإحصاءات تجارة التوزيع لعام ٢٠٠٨، التي نوقشت أثناء اجتماع مواز لفريق الخبراء المعني بإحصاءات تجارة التوزيع. وقد عقد فريقا الخبراء أثناء هذه الفترة عدة جلسات مشتركة بهدف ضمان الاتساق بينهما في معالجة المسائل المشتركة ومواءمة المفاهيم والتعاريف والمصطلحات المستخدمة في مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية وإحصاءات تجارة التوزيع. وقد بذلت جهود المواءمة تلك استجابة لطلب اللجنة النظر في الأعمال المتعلقة بالإحصاءات الصناعية ضمن سياق نهج متكامل بشأن الإحصاءات الاقتصادية.

٥ - واستعرض فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية أيضاً تقدم العمل في تنقيح دليل الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي ووافق على مخطط الدليل والجدول الزمني للأعمال وفقاً لما اقترحه شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة.

٦ - ويمكن الاطلاع على النص الكامل للتوصيات والنتائج التي تمخض عنها اجتماع فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية من موقع الشعبة على العنوان:
<http://unstats.un.org/unsd/industry/meetings/eg2007/ac129-4.pdf>

باء - تنقيح التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية

١ - عملية التنقيح

٧ - جرت مناقشة الاقتراحات الأولى بشأن تنقيح التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية في اجتماع فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية الذي عقد في الفترة من ١٩ إلى ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥. واستناداً إلى توصيات ذلك الاجتماع، أعدت شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة لاحقاً مشروع مخطط مشروع للتوصيات الدولية المنقحة وأرسلته إلى أعضاء فريق الخبراء ليخضع لاستعراض الأقران. وقد راعت الشعبة الاقتراحات التي تلقتها من أعضاء فريق الخبراء في صياغة التوصيات الدولية المنقحة.

٨ - ونظر فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية في مشروع وثيقة التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ في اجتماعه الثاني الذي عُقد في الفترة من ١٦ إلى ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٧، وذلك من أجل استعراض المشروع وتعديله والموافقة عليه من أجل تقديمه إلى اللجنة الإحصائية لاعتماده في دورتها التاسعة والثلاثين. وكما ذكر آنفاً، فإن فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية وفريق الخبراء المعني بإحصاءات تجارة التوزيع

قد عقدا عدة جلسات مشتركة بهدف ضمان الاتساق بينهما في معالجة المسائل المشتركة ومواءمة المفاهيم والتعاريف والمصطلحات المستخدمة في مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية وإحصاءات تجارة التوزيع. وقد أدرجت التوصيات التي قدمها فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية بشأن تنقيح مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ في تقرير اجتماع عام ٢٠٠٧ (ويمكن الاطلاع عليه على العنوان <http://unstats.un.org/unsd/industry/meetings/eg2007/ac129-4.pdf>).

٩ - ومن أجل تشجيع الأوساط الإحصائية العالمية على المشاركة وتعزيز الشفافية في صياغة التوصيات المنقحة، دعيت المكاتب الإحصائية الوطنية إلى تقديم تعليقاتها على مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨. وقد عُقدت هذه المشاورة العالمية بشأن الصيغ المنقحة لكل من التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية وإحصاءات تجارة التوزيع في آن واحد خلال شهري تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر من عام ٢٠٠٧. كما جرى استعراض التعليقات التي وردت من خلال المشاورة العالمية وأدرجت في مشروع وثيقة التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨، التي قُدمت إلى اللجنة كورقة اجتماع.

١٠ - وقد أتاحت عملية الاستعراض الشامل إعداد مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ في سياق نهج متكامل لتجميع الإحصاءات الاقتصادية الأساسية وجعلته متوافقاً تماماً مع توصيات معايير إحصائية دولية أخرى مثل التوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات تجارة التوزيع لعام ٢٠٠٨ (التي جرى تحديثها بالتوازي مع مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨)، ونظام الحسابات القومية، ١٩٩٣، والتنقيح رقم ١، نظام الحسابات القومية، والتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح رقم ٤، والتصنيف المركزي للمنتجات، النسخة ٢. وتتسق التوصيات المنقحة أيضاً وتتواءم، قدر المستطاع، مع المعايير الإحصائية الدولية الصادرة عن المنظمات الدولية الأخرى وغيرها من فرق العمل المشتركة بين الوكالات مثل: منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، فيما يتعلق بقياس الاقتصاد غير الملحوظ وآليات الإبلاغ عن البيانات والبيانات الشرحية وعرضها؛ والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، فيما يتعلق بالوحدات الإحصائية؛ ومنظمة العمل الدولية، فيما يتعلق بالتصنيف الدولي لمركز العمالة؛ وصندوق النقد الدولي، فيما يتعلق بالتعامل مع المؤسسات المشتركة بين عدة أقاليم.

٢ - نظرة عامة على التغييرات في التوصيات المنقحة

١١ - يعتبر مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ إطاراً نواتج وسيطة متفق عليه لمجموعة متناسقة مما اتفق عليه دولياً من مبادئ ومفاهيم وتعريف لبنود البيانات الواجب جمعها ونشرها من أجل قياس النشاط الصناعي.

١٢ - وينقسم مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ إلى قسمين: يتوافق القسم الأول من ناحية النطاق مع النسخة السابقة للتوصيات الدولية لعام ١٩٨٣، ويتناول التوصيات المتفق عليها دولياً في مجال الوحدات الإحصائية بما في ذلك مواصفاتها وأصناف البيانات الواجب استخدامها في الإحصاءات الصناعية. وينبغي للجنة اعتماد ذلك القسم من التوصيات بصفتها التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية. أما القسم الثاني من مشروع التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨، فيتجاوز نطاق توصيات عام ١٩٨٣ حيث يقدم أيضاً إرشاداً إضافياً بشأن مؤشرات الأداء ومصادر البيانات والاستراتيجية المتعلقة بطرائق تبويب البيانات وجمعها، ونوعية البيانات ونشر الإحصاءات الصناعية. ويقدم ذلك القسم من التوصيات إرشاداً بشأن تنفيذ التوصيات الدولية الواردة في القسم الأول.

١٣ - تتعلق التغييرات الرئيسية في التوصيات المنقحة بالأمر التالي:

(أ) التنقيحات المدخلة على نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ التي استدعت إحداث تغييرات على الإحصاءات الصناعية والتي تضمنت ما يلي:

- ١' التعامل مع السلع التي ترسل إلى الخارج بغرض التصنيع؛
- ٢' العناصر الإضافية لقياس تعويض الموظفين، مثل "خيار الاكتتاب في الأسهم للعاملين"؛
- ٣' اعتبار الوحدات التي تقدم في خدمات تكميلية على أنها مؤسسات منفصلة في بعض الحالات الخاصة؛
- ٤' تصنيف الأصول والمصطلحات الخاصة بها؛
- ٥' اعتبار وضع قاعدة البيانات جزءاً من الأصول؛
- ٦' اعتبار مصاريف البحث والتطوير وما شابه ذلك جزءاً من الأصول؛

- (ب) توسيع نطاق الأنشطة الاقتصادية التي تغطيها التوصيات مقارنة بالتوصيات الدولية لعام ١٩٨٣، بعد أن أضيفت أنشطة شبكات المجارير وجمع النفايات ومعالجتها تماشياً مع نطاق الباب هـ في التصنيف الصناعي الدولي الموحد، التنقيح رقم ٤؛
- (ج) تضمين جوانب العولمة من عملية الإنتاج الصناعي (فيما يتعلق بالاستعانة بمصادر خارجية) واستخدام التجارة الإلكترونية؛
- (د) استخدام مجموع القيمة المضافة (القيمة المضافة في الحسابات القومية) عوضاً عن "القيمة المضافة الإحصائية" في مجال الإحصاءات الصناعية؛
- (هـ) التغيير في تقييم النواتج الصناعية مقارنة بالأسعار الأساسية وفقاً لمبادئ التقييم التي يوصي بها نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣^(٥) والمطبقة في النظام المحاسبي للأعمال التجارية؛
- (و) توسيع نطاق الرابط بين الاقتصاد والبيئة من خلال توسيع تغطية بنود البيانات لتشمل استخدام الموارد الطبيعية كالطاقة والمياه والمعادن بالإضافة لإنتاج النفايات الصلبة والمياه المستعملة والنواتج العرضية.

جيم - تنقيح دليل الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي

١٤ - تقدم العمل في تنقيح دليل الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي وفقاً للجدول الزمني المعتمد مسبقاً. وناقش فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية مخططاً تفصيلياً للدليل واعتمده في تموز/يوليه ٢٠٠٧. كما وافق فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية على الإطار الزمني المقترح لمواصلة العمل في الدليل.

١٥ - ويغطي المخطط المعتمد للدليل الفصول التالية:

أولاً - مقدمة

ثانياً - مفاهيم أساسية، من بينها العلاقة مع نظام الحسابات القومية

ثالثاً - البنية الأساسية، ومن بينها الوحدات والتصنيفات الإحصائية

رابعاً - المصادر والطرائق، ومن بينها المتغيرات ومصادر البيانات ومستويات

التجميع

(٥) منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.XVII.4.

خامسا - جمع الأرقام، ومن بينها أنواع الأرقام القياسية وتحويل البيانات والترجيح وإجراءات التجميع وقضايا إضافية متصلة بالتجميع، مثل إعادة الترجيح والربط وإعادة وضع الإشارات المرجعية للأرقام القياسية وإدخال منتجات جديدة والمقارنة بالمعايير المرجعية وكذلك تقييم الجودة

سادسا - العرض والنشر

سابعا - المتغيرات ومعاملات امتصاص التضخم والصادر حسب نوع الصناعة

١٦ - قامت الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في عام ٢٠٠٧ أيضا بإعداد دراسة استقصائية على الصعيد العالمي عن الممارسات القطرية في مجالي جمع مؤشرات حجم الإنتاج وتبويبها. وقد استُخدمت المعلومات المستمدة من تلك الدراسة الاستقصائية لما يلي:

(أ) تقديم مدخلات لقسم أفضل الممارسات (في الفصل السابع من المخطط المذكور أعلاه) من الدليل المنقح للأرقام القياسية للإنتاج الصناعي؛

(ب) إعداد منشور مستقل عن الممارسات القطرية في مجالي جمع مؤشرات حجم الإنتاج وتبويبها.

١٧ - ووفقا للجدول الزمني الذي اعتمده فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية، سُنعم المسودة الأولى الكاملة للدليل على فريق الخبراء للتعقيب عليها في الربع الأول من عام ٢٠٠٨. ومن المتوقع أن يُقدم الدليل إلى اللجنة الإحصائية لاعتماده في اجتماعها في عام ٢٠٠٩.

١٨ - ويحتوي المنشور المستقل عن الممارسات القطرية على مخطط للطرائق والممارسات، مصنفة حسب البلد والصناعة، لتجميع الأرقام الإرشادية للإنتاج الصناعي. وقد أوشكت صياغة المنشور على الاكتمال ومن المتوقع أن يتوفر النص النهائي بحلول منتصف عام ٢٠٠٨.

دال - الأنشطة الجارية في برنامج العمل في مجال الإحصاءات الصناعية، الذي تضطلع به الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة

١٩ - تواصل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة العمل في عدد من الأنشطة الجارية في مجال الإحصاءات الصناعية، وهي:

(أ) ما زال جمع بيانات إنتاج السلع الصناعية يمثل عنصرا مهما في عمل الشعبة. وعقب إدخال قائمة منقحة للمنتجات الصناعية في استقصاء عام ٢٠٠٤ لإحصاءات السلع

الصناعية، ستكون حولية إحصاءات الإنتاج الصناعي للسلع أول منشور يعرض بيانات عن إنتاج قائمة جديدة تضم نحو ٦٠٠ سلعة، ليس من حيث الكمية فحسب، بل من حيث القيمة المالية للإنتاج أيضاً؛

(ب) ما زال جمع بيانات الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي مستمرا على أساس شهري وفصلي وسنوي، مع نشر الأرقام القياسية المنفردة والمجمعة في عدد من المنشورات التي تصدرها الشعبة، من خلال اتفاقات لتبادل البيانات، في إصدارات لوكالات أخرى في منظومة الأمم المتحدة؛

(ج) يجري تطوير الموقع الشبكي للإحصاءات الصناعية التابع للشعبة ليصبح بوابة مركزية للمعلومات عن الإحصاءات الصناعية، ويتضمن الآن إمكانية الاطلاع على بيانات الإحصاءات الصناعية على الإنترنت، من خلال مشروع بيانات الأمم المتحدة.

ثالثاً - العمل في المستقبل

- ٢٠ - بناء على توصيات فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية، ستقوم الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بمبادرات لدعم البلدان في جهودها لإعداد إحصاءات صناعية شاملة وكاملة للمقارنة ولتعزيز الإحصاءات الصناعية في أنحاء العالم. ومن المقرر القيام بنشاطين رئيسيين، كخطوتين أوليين في تنفيذ التوصيات الدولية: (أ) عقد حلقات عمل إقليمية لتعريف البلدان بالتغيرات في التوصيات الدولية للإحصاءات الصناعية (ودليل الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي فيما بعد ذلك)؛ (ب) ووضع قاعدة للمعارف عن الإحصاءات الصناعية، يمكن أن ترجع إليها البلدان وغيرها من مستخدمي الإحصاءات الصناعية.
- ٢١ - وستواصل الشعبة أيضاً تنفيذ عناصر برنامج عملها على النحو المبين في الفقرة ١٩ علاه، كما ستعمل على تحسين توزيع البيانات المتاحة وإدماج البيانات التاريخية ومعلومات البيانات الشرحية في تلك النظم.

ألف - حلقات العمل عن الإحصاءات الصناعية

- ٢٢ - تخطط الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لتنظيم عدد من حلقات العمل التدريبية لتوفير التدريب وبناء القدرات للبلدان النامية في مجال الإحصاءات الصناعية، ولمساعدتها على تنفيذ التوصيات الدولية للإحصاءات الصناعية ٢٠٠٨، كجزء من جهود تعزيز التوصيات الدولية المنقحة للإحصاءات الصناعية. وستفيد حلقات العمل هذه كمنقاط انطلاق لبرامج أكثر شمولاً لمساعدة البلدان، وسيجري تطويرها لتصبح أنشطة تدريبية عن جوانب أكثر

تفصيلاً من برنامج عمل الإحصاءات الصناعية، كما سيجري ضمها مع المساعدة القطرية لفرادى البلدان. وستواصل الشعبة التعاون مع اللجان الإقليمية وأمانة اجتماع خبراء شرق آسيا المعني بإحصاءات التصنيع، بشأن حلقات العمل تلك.

باء - منهاج العمل القائم على المعارف بشأن الإحصاءات الاقتصادية الأساسية

٢٣ - ناقش فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الصناعية في اجتماعه في تموز/يوليه ٢٠٠٧ الحاجة إلى وضع منهاج عمل قائم على المعارف عن الممارسات القطرية للإحصاءات الاقتصادية الأساسية كأداة حيوية في دعم البلدان في جمع الإحصاءات الاقتصادية وتبويبها ونشرها.

٢٤ - وأتفق على أن قاعدة المعارف هذه ستكون مفيدة للغاية، لا سيما للبلدان النامية، كمصدر للمراجع وتبادل الخبرات بشأن جميع جوانب الإحصاءات الاقتصادية الأساسية، ابتداءً من تخطيط وتنفيذ الاستقصاءات أو الحصول على بيانات عن طريق أشكال أخرى من جمع البيانات، إلى تجميع البيانات ونشرها.

٢٥ - ويجب في خاتمة المطاف أن يغطي منهاج العمل القائم على المعارف جميع جوانب الإحصاءات الاقتصادية الأساسية، وكبداية، اقترحت القائمة التالية من الموضوعات:

(أ) الاحتياجات والاستخدامات (الأهمية)، وتشمل احتياجات واستخدامات الحكومة والأعمال التجارية وغيرها؛

(ب) التخطيط والتنظيم، ويشمل المتطلبات التشريعية، واللجان الاستشارية وبرامج النشر والترويج؛

(ج) الإدارة والميزنة، بما في ذلك وضع الجداول الزمنية، وإعداد الميزانيات، ونظم إعداد التقارير المرحلية، وضبط الجودة؛

(د) تصميم الاستبيانات واختبارها، بما في ذلك مبادئ التصميم، وإرشاد المستجيبين والصياغة (باستخدام مصطلحات محاسبة الأعمال)؛

(هـ) جمع البيانات، ويشمل اختيار الموارد (بيانات الاستقصاءات مقابل البيانات الإدارية)، وخطط العد ووضع حدود عمليات الجمع (العد الميداني، وإرسال البريد، ومعاملة المؤسسات الضخمة)؛

(و) معالجة البيانات، وتشمل التحقق، والتحرير، والاحتساب، والترميز، والتخزين؛

- (ز) أساليب جمع العينات، ومن بينها ما يخص المؤسسات الضخمة، والمؤسسات الصغيرة (المتزلية) والقطاع غير الرسمي؛
- (ح) إنشاء سجلات الأعمال التجارية والاضطلاع بأعباء استمرارها؛
- (ط) إنشاء أطر المناطق والاضطلاع بأعباء استمرارها؛
- (ي) أطر نوعية البيانات.

٢٦ - ستضع الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة نموذجاً أولياً لمنهاج العمل القائم على المعارف وتجعله متاحاً للاختبار في عام ٢٠٠٨. وكخطوة أولى، ستستخدم المعلومات المتاحة بالفعل عن هذا الموضوع من المنظمات الدولية والإقليمية لوضع النموذج الأولي، الذي سيجري استكماله عقب ذلك بالمعلومات الوطنية. وفي حين أن النموذج الأولي سيركز في البداية على الإحصاءات الصناعية، فمن المقرر أن يغطي منهاج العمل القائم على المعارف في خاتمة المطاف مجالات أخرى من الإحصاءات الاقتصادية الأساسية. وسيجري استكشاف التعاون مع المنظمات الأخرى والمساهمين الآخرين مع تقدم المشروع.

رابعاً - نقاط للمناقشة

- ٢٧ - قد ترغب اللجنة الإحصائية في الإعراب عن آرائها بشأن المسائل التالية:
- (أ) هل توافق اللجنة على أن تعتمد الجزء الأول من مسودة التوصيات الدولية للإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨، باعتبارها التوصيات الدولية للإحصاءات الصناعية، وأن تبني الجزء الثاني كإرشادات تكميلية، وأن تشجع على تنفيذ التوصيات الدولية للإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ في البلدان؟
- (ب) هل ترغب اللجنة في التعقيب على التنفيذ المقترح للتوصيات الدولية للإحصاءات الصناعية لعام ٢٠٠٨ عن طريق حلقات عمل إقليمية لبناء القدرات، ووضع منهاج عمل قائم على المعارف؟